

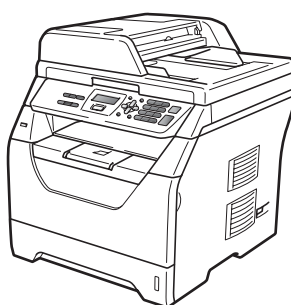
Dříve než začnete zařízení používat si přečtěte tento Stručný návod k obsluze, kde naleznete pokyny pro správné nastavení a instalaci. Více informací o použití všech funkcí, změně výchozích nastavení nebo opravování problémů vašeho zařízení naleznete v Příručce uživatele. Chcete-li si Stručný návod k obsluze zobrazit v jiných jazykových verzích, jděte na adresu <http://solutions.brother.com/>.

! DŮLEŽITÉ

Zatím **NEPŘIPOJUJTE** kabel rozhraní.

1

Vybalte zařízení



! VAROVÁNÍ








Pro zabalení zařízení se používají plastové sáčky. Tyto sáčky uchovávejte mimo dosah dětí, zabráníte tím nebezpečí udušení.

Poznámka

Kabel USB

Ubezpečte se, že používáte kabel USB 2.0 (typ A/B) v délce nepřesahující 2 metry.

Symbody použité v této příručce

| | |
|--|--|
|  VAROVÁNÍ | VAROVÁNÍ vás informují o tom, co máte dělat, abyste předešli možnému zranění. |
|  UPOZORNĚNÍ | UPOZORNĚNÍ stanovují postupy, které musíte dodržet nebo kterým se musíte vyhnout, abyste předešli možným lehkým zraněním. |
|  DŮLEŽITÉ | DŮLEŽITÉ popisuje postupy, které musíte dodržet nebo kterým se musíte vyhnout, abyste předešli možnému poškození zařízení nebo dalších předmětů. |
|  | Tyto ikony upozorňují na možný úraz elektrickým proudem. |
|  | Ikony zobrazující horký povrch upozorňují, abyste se nedotýkali částí zařízení, které jsou horké. |
|  Poznámka | Poznámky vás informují o tom jak byste měli reagovat na různé situace nebo dávají tipy o tom, jak aktuální operace spolupracuje s jinými funkcemi. |
|  Příručka uživatele Příručka uživatele programů | Ukazuje reference k Příručce uživatele nebo Příručce uživatele programů. |

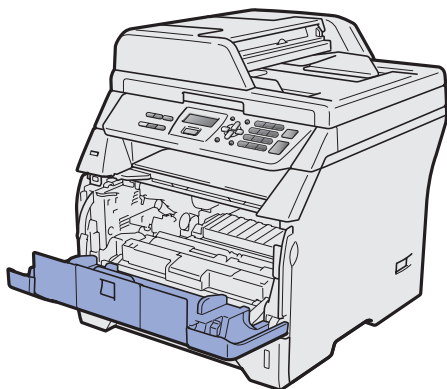
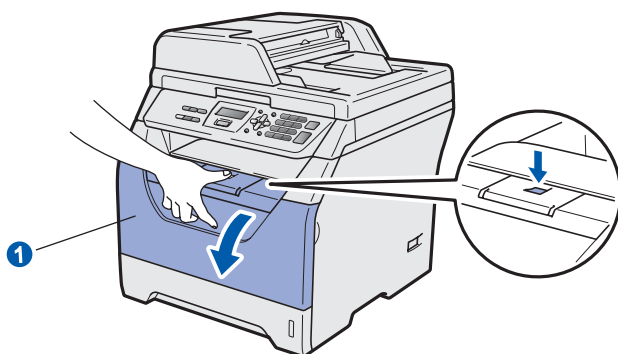
2 Instalace fotoválce a sestavy tonerové kazety

! DŮLEŽITÉ

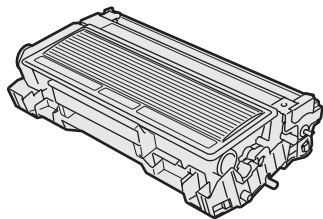
Zatím NEPŘIPOJUJTE kabel rozhraní.



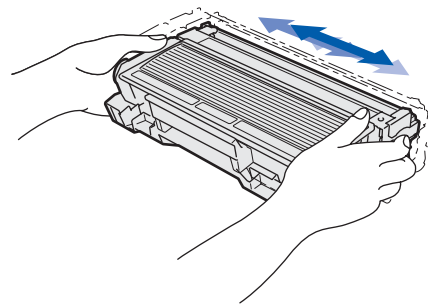
- a** Odstraňte ochranou pásku a fólii pokrývající sklo skeneru.
- b** Stiskněte tlačítko pro uvolnění předního krytu a otevřete přední kryt 1.



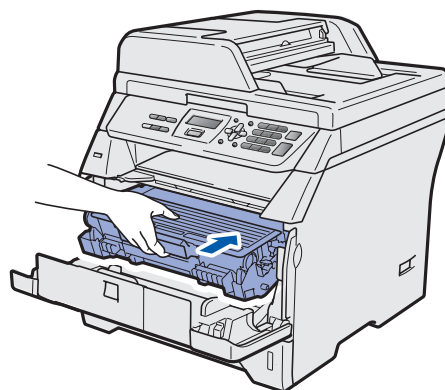
- c** Vybalte fotoválec a sestavu tonerové kazety.



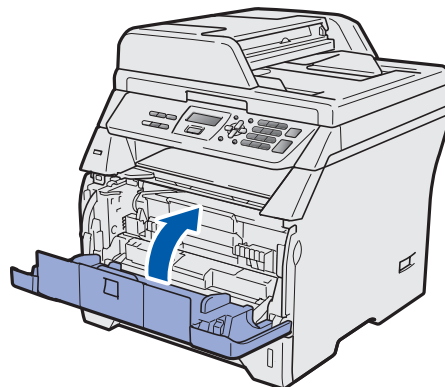
- d** Opatrně kazetou několikrát zatřeste ze strany na stranu, čímž toner uvnitř sestavy rovnoměrně rozprostřete.



- e** Sestavu fotoválce vložte do zařízení tak, aby do zařízení zapadla.

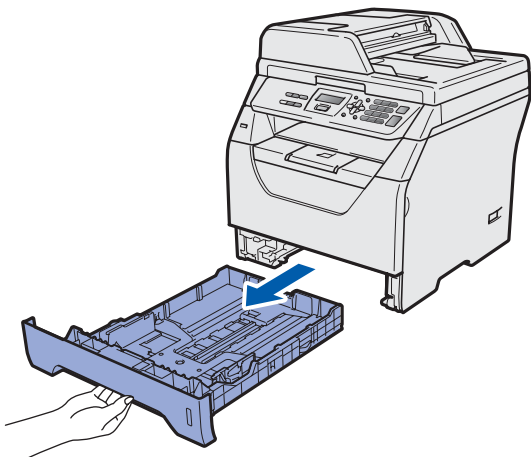


- f** Zavřete přední kryt zařízení.

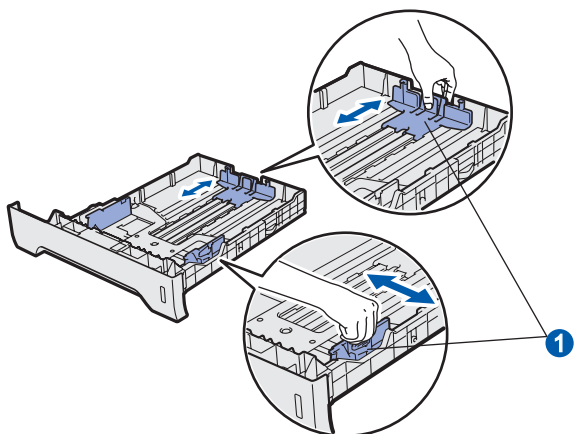


3 Vložení papíru do zásobníku papíru

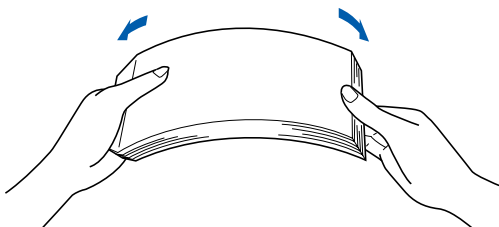
a Zásobník papíru zcela vytáhněte ze zařízení.



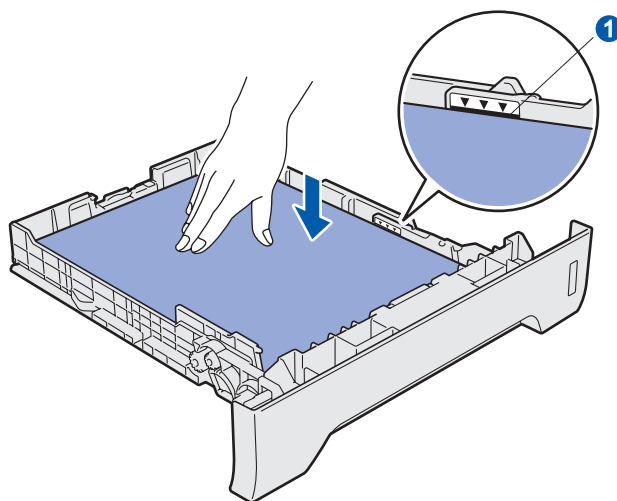
b Se stisknutou modrou páčkou pro uvolnění vodítka 1 posuňte vodítka papíru tak, aby rozměr odpovídal formátu papíru, který do zásobníku vkládáte. Ubezpečte se, že vodítka v drážkách sedí pevně.



c Stoh papíru projedte rukou, čímž zabráníte uvíznutí papíru a špatnému zavádění.



d Papír vložte do zásobníku a ubezpečte se, že papír je pod značkou maximálního množství papíru 1. Tisková strana papíru musí být směrem dolů.

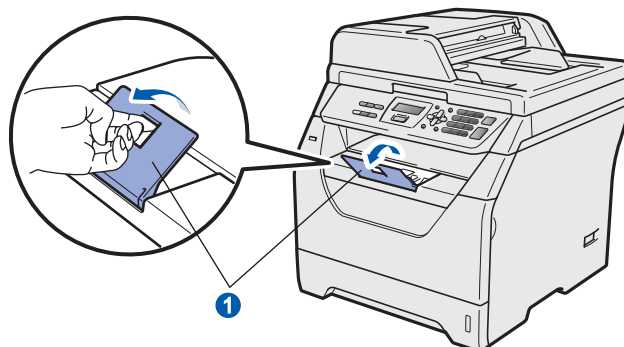


! DŮLEŽITÉ

Ujistěte se, že se vodítka papíru dotýkají hran papíru, aby se zavedl správně.

e Zásobník papíru zasuňte zpět do zařízení. Zásobník musí být v zařízení úplně celý.

f Otevřete vysouvací podpěru 1, čímž zabráníte sesouvání papíru ze zásobníku pro výstup lícem dolů.



4 Připevněte kryt ovládacího panelu

- a Otevřete kryt dokumentu.
- b Zvolte jazyk a připevněte kryt ovládacího panelu k zařízení.



Poznámka

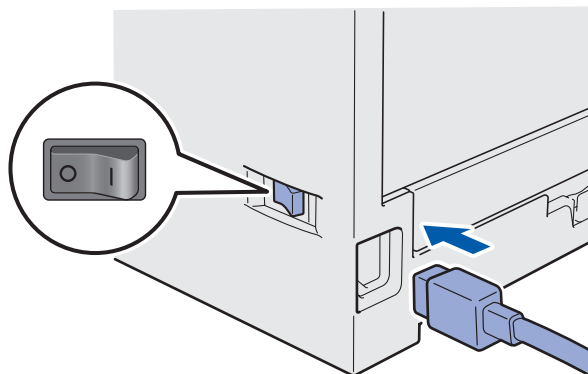
Pokud není kryt ovládacího panelu správně připevněn, nebudou tlačítka fungovat.

5 Připojení napájecího kabelu

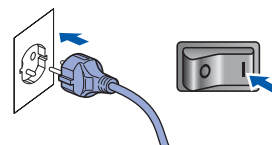
! DŮLEŽITÉ

Zatím NEPŘIPOJUJTE kabel rozhraní.

- a Ujistěte se, že je spínač zařízení vypnutý. Připojte napájecí kabel k zařízení.



- b Připojte napájecí kabel k elektrické zásuvce. Zapněte spínač zařízení.



6 Zvolte jazyk

- a** Po zapnutí vypínače se na LCD objeví:

Select Language
Press OK Key

Stiskněte tlačítko **OK**.

- b** Stisknutím tlačítka  nebo  zvolte váš jazyk a stiskněte **OK**.

Select ▲▼ or OK
Cesky

- c** Na LCD se objeví výzva k potvrzení výběru.

Cesky?
1. Ano 2. Ne

Pokud se na LCD zobrazí správný jazyk, stiskněte **1**.

—NEBO—



Stiskněte tlačítko **2**, čímž přejdete zpět na krok **a**, kde provedete opětovný výběr jazyka.



Poznámka

Pokud vyberete nesprávný jazyk, můžete změnit vybraný jazyk v nabídce na ovládacím panelu zařízení. (Menu, 1, 0)

7 Nastavení kontrastu LCD (pokud je zapotřebí)



- a** Stiskněte tlačítko **Menu**.
- b** Stiskněte tlačítko **1**.
- c** Stiskněte tlačítko **5**.
- d** Stisknutím tlačítka  zvýšíte kontrast.
—NEBO—
Stisknutím tlačítka  snížíte kontrast.
Stiskněte tlačítko **OK**.
- e** Stiskněte tlačítko **Stop/Exit** (Stop/Konec).

8 Nastavení data a času

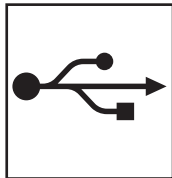
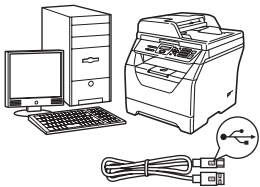
- a** Stiskněte tlačítko **Menu**.
- b** Stiskněte tlačítko **5**.
- c** Stiskněte tlačítko **1**.
- d** Na číselné klávesnici zadejte poslední dvě číslice roku, a poté stiskněte tlačítko **OK**.
(např. pro 2009 zadejte **0, 9**.)
- e** Na číselné klávesnici zadejte dvě číslice pro měsíc, a poté stiskněte tlačítko **OK**.
(např. pro březen zadejte **0, 3**.)
- f** Na číselné klávesnici zadejte dvě číslice pro den, a poté stiskněte tlačítko **OK**.
(např. zadejte **2, 5**.)
- g** Prostřednictvím číselné klávesnice zadejte čas ve 24 hodinovém formátu a potom stiskněte tlačítko **OK**.
(např. pro čas 15:25 zadejte **1 5, 2 5**.)
- h** Stiskněte tlačítko **Stop/Exit** (Stop/Konec).

9

Automatický letní čas

- a** Stiskněte tlačítko **Menu**.
- b** Stiskněte tlačítko **5**.
- c** Stiskněte tlačítko **2**.
- d** Stisknutím tlačítka  nebo  zvolte **Zap.** (nebo **Vyp.**).
Stiskněte tlačítko **OK**.
- e** Stiskněte tlačítko **Stop/Exit** (Stop/Konec).

10 Volby typu připojení



Pro uživatele rozhraní USB

Windows[®], přejděte na stranu str. 8
Macintosh, přejděte na stranu str. 10



Pro uživatele rozhraní USB (Operační systém Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/Windows Vista®)

11 Před instalací

- a** Ubezpečte se, že váš počítač je zapnutý a že na počítači máte správcovská práva.
- b** V případě, že jste již připojili kabel rozhraní, zařízení vypněte a odpojte z elektrické sítě a od počítače.

12 Instalace MFL-Pro Suite

- a** Vložte dodaný disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM. Pokud se zobrazí okno pro název modelu, zvolte své zařízení. Pokud se zobrazí okno pro jazyk, zvolte svůj jazyk.



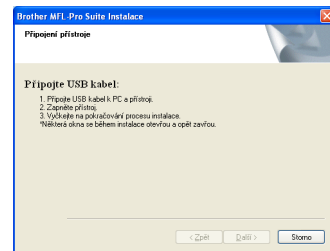
Poznámka

*Pokud se obrazovka Brother neobjeví automaticky, přejděte na **Tento počítač (Počítač)**, dvojitě klikněte na ikonu CD-ROM a poté dvojitě klikněte na položku **Start.exe**.*

- b** Zobrazí se horní nabídka disku CD-ROM. Klikněte na **Počáteční instalace**.
- c** Klikněte na **Instalujte MFL-Pro Suite**.
- d** Jakmile se zobrazí dialogové okno ScanSoft™ PaperPort™ 11SE **Licenční smlouva**, klikněte na položku **Ano**, pokud s **Licenční smlouvou** souhlasíte.
- e** Instalace ScanSoft™ PaperPort™ 11SE začne automaticky a po ní bude následovat instalace MFL-Pro Suite.
- f** Jakmile se zobrazí dialogové okno **Licenční smlouva** pro program Brother MFL-Pro Suite, klikněte na položku **Ano**, pokud s **Licenční smlouvou** souhlasíte.
- g** Zvolte **Standardní** a poté klikněte na **Další**. Instalace pokračuje.

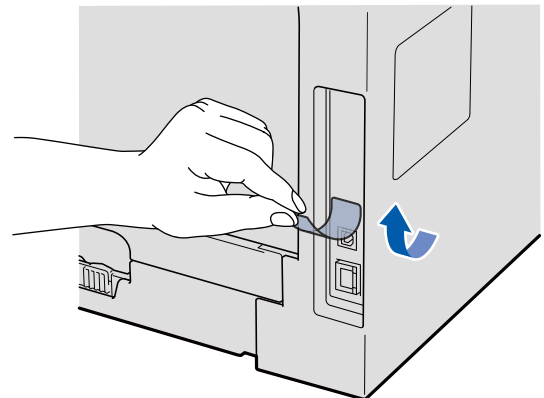
- h** Pokud nechcete monitorovat stav zařízení a chybová hlášení ze svého počítače, zrušte volbu **Povolit Sledování stavu** a poté klikněte na **Další**.


- i** Jakmile se zobrazí toto dialogové okno, přejděte k dalšímu kroku.

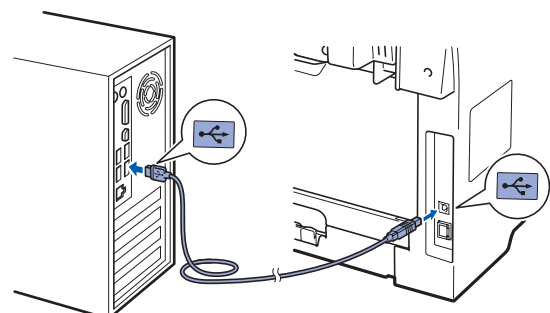


13 Připojení USB kabelu

- a** Odstraňte nálepku, která kryje konektor rozhraní USB.



- b** USB kabel připojte k USB konektoru na zařízení, který je označen symbolem . Poté kabel připojte k počítači.





14

Připojení napájecího kabelu

- a** Připojte napájecí kabel k elektrické zásuvce. Zapněte spínač zařízení. Instalace ovladačů Brother bude automaticky zahájena. Dialogová okna se budou zobrazovat jedno po druhém.

! DŮLEŽITÉ

NEZKOUŠEJTE během instalace žádnou z těchto obrazovek zrušit. Některá dialogová okna se mohou zobrazit až po několika sekundách.

- b** Po zobrazení okna **On-Line registrace** proveďte výběr a postupujte podle zobrazených pokynů. Po dokončení registračního procesu zavřete webový prohlížeč a vraťte se na toto okno. Poté klikněte na **Další**.

15

Dokončení a restart

- a** Klepnutím na tlačítko **Dokončit** restartujte počítač. Po restartování počítače se musíte přihlásit s oprávněními správce.
- b** Na obrazovce **Kontrola aktualizací firmwaru** zvolte aktualizaci firmware, kterou chcete a klepněte na **OK**. Pokud v kroku **h** vypnete Sledování stavu, okno se nezobrazí.



Poznámka

Pro provedení aktualizace firmware je nutný přístup k internetu.

Dokončit

Instalace je dokončena.



Poznámka

Ovladač tiskárny XML Paper Specification
Ovladač tiskárny XML Paper Specification je nejvhodnější ovladač při tisku z aplikací, které používají dokumenty se specifikací papíru XML. Nejnovější ovladač si můžete stáhnout z Brother Solutions Center na adrese <http://solutions.brother.com/>.



Pro uživatele rozhraní USB (Mac OS X 10.3.9 nebo novější)

11 Před instalací

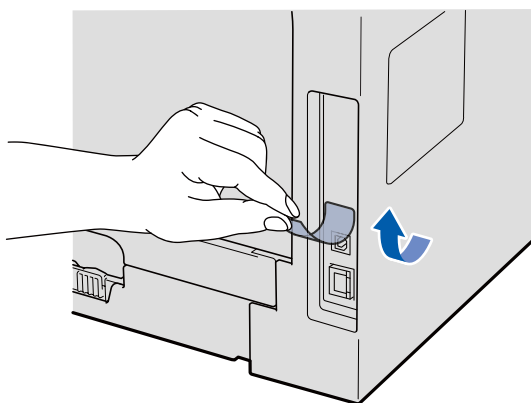
- a** Ubezpečte se, že zařízení je připojeno k napájení a váš počítač Macintosh je zapnutý. Musíte být přihlášení s oprávněními správce.


12 Připojení USB kabelu

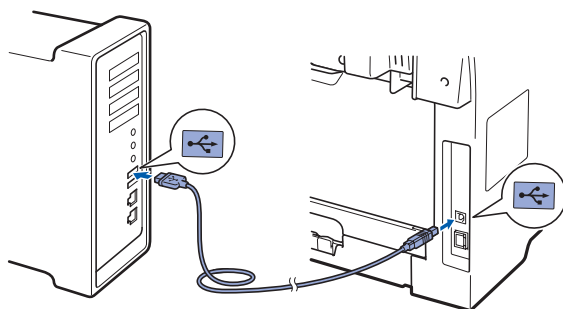
! DŮLEŽITÉ

- **NEPŘIPOJUJTE** zařízení k portu USB na klávesnici ani k nenapájenému rozbočovači USB.
- Zařízení připojte přímo k počítači Macintosh.

- a** Odstraňte nálepkou, která kryje konektor rozhraní USB.

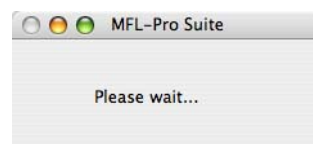


- b** USB kabel připojte k USB konektoru na zařízení, který je označen symbolem . Poté kabel připojte k počítači.

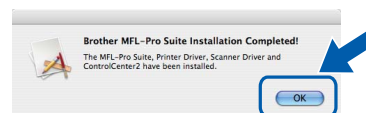


13 Instalace MFL-Pro Suite

- a** Vložte dodaný disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM.
- b** Instalaci provedete dvojitým kliknutím na položku **Start Here OSX** (Začněte zde OSX).
- c** Programové vybavení Brother vyhledá zařízení Brother. Během této doby se zobrazí následující okno.



- d** Zvolte zařízení ze seznamu a poté klikněte na **OK**.
- e** Když se zobrazí toto okno, klepněte na tlačítko **OK**.



- OK!** Instalace MFL-Pro Suite je dokončena. Přejděte ke kroku 14 na str. 10.

14 Instalace Presto! PageManager

Jakmile provedete instalaci Presto! PageManager, do Brother ControlCenter2 se přidá funkce OCR. Pomocí nástroje Presto! PageManager můžete jednoduše skenovat, sdílet a organizovat fotografie a dokumenty.

- a** Dvojitě klikněte na položku **Presto! PageManager** a postupujte podle zobrazených pokynů.

Dokončit Instalace je dokončena.

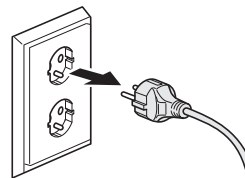
Bezpečné používání zařízení

Tyto pokyny uchovejte pro pozdější použití a před jakoukoli údržbou si je důkladně prostudujte.

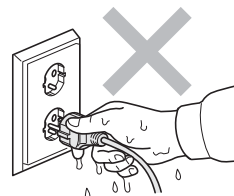
⚠ VAROVÁNÍ



Zařízení obsahuje elektrody s vysokým napětím. Před čištěním vnitřního prostoru zařízení se ubezpečte, že jste odpojili napájecí kabel z elektrické zásuvky. Tím zabráníte úrazu elektrickým proudem.



NEZACHÁZEJTE se zástrčkou mokřýma rukama. Můžete si přivodit úraz elektrickým proudem. Vždy se přesvědčte, že zástrčka je zcela zasunutá.



Tento výrobek je nutné instalovat do blízkosti elektrické zásuvky, která je jednoduše dostupná. V případě nebezpečí musíte napájecí kabel odpojit od elektrické zásuvky a tak zcela odpojit napájení zařízení.

NEPOUŽÍVEJTE žádné hořlavé látky, žádné druhy sprejů nebo organických rozpouštědel/kapalin obsahujících alkohol nebo amoniak k čištění vnitřního prostoru nebo krytu zařízení. Používáním těchto látek může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pokyny k čištění zařízení naleznete v části *Běžná údržba* v *Příručce uživatele*.

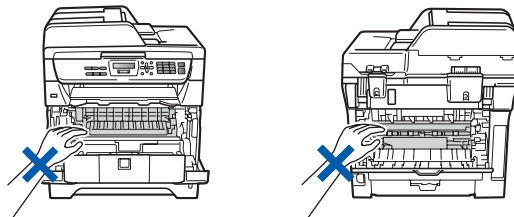


NEPOUŽÍVEJTE vysavač k odstraňování rozsypaného toneru. Může dojít ke vznícení tonerového prachu uvnitř vysavače a tím může vzniknout požár. Tonerový prach pečlivě vyčistěte pomocí suché, netřepící se látky a zlikvidujte dle místních nařízení.

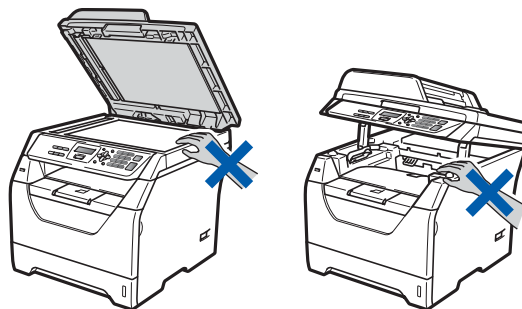
⚠ UPOZORNĚNÍ



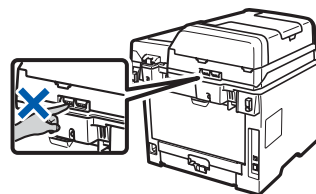
Poté, co jste zařízení používali, mohou být některé vnitřní části zařízení velmi horké. Když otevřete přední nebo zadní kryt zařízení, **NEDOTÝKEJTE** se šedých částí označených v nákresech.



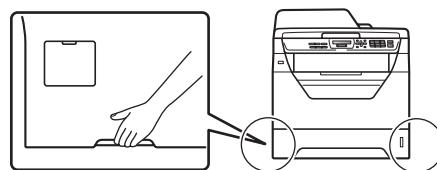
Ruce nepokládejte na hranu zařízení pod kryt dokumentu nebo kryt skeneru dle vyobrazení; zabráníte tím poranění, jak je uvedeno na obrázku.



Prsty nevkládejte do oblasti vyobrazené na ilustraci; zabráníte tím zranění.

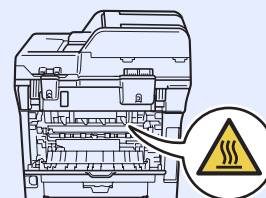


Při přesouvání zařízení, uchopte boční držadla umístěná na spodní straně zařízení. **NEPŘENÁŠEJTE** zařízení uchycením za jednotku skeneru.



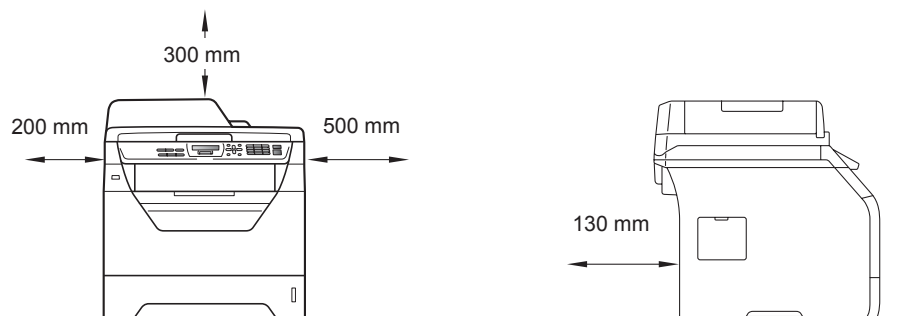
❗ DŮLEŽITÉ

Vypěkácí jednotka je označena výstražným štítkem. Štítek **NIKDY** neodstraňujte a nepoškozujte.



Poznámka

Okolo zařízení zachovejte minimální vzdálenost jako na obrázku.



Předpisy

Prohlášení o shodě EC

EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : DCP-8070D

is in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Standards applied :

Harmonized : Safety EN60950-1:2006

EMC EN55022:2006 Class B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 30th September, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.

Prohlášení o shodě EC

Výrobce

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japonsko

Závod

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Šenzen, Čína

Tímto prohlašujeme, že:

Popis produktu : Laserová tiskárna
Název produktu : DCP-8070D

je v souladu s opatřeními platných Směrnic: Směrnice o nízkém napětí 2006/95/EC a Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC.

Aplikované normy:

Harmonizováno: Bezpečnost EN60950-1:2006
EMC EN55022:2006 třída B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

Rok, kdy bylo poprvé použito označení CE: 2008

Vydáno : Brother Industries, Ltd.
Datum : 30. září 2008
Místo : Nagoya, Japonsko

Specifikace IEC60825-1+A2:2001

Tento přístroj je laserový výrobek třídy 1 dle definic specifikací IEC60825-1+A2:2001. Etiketa vyznačená níže je použita v zemích, kde je vyžadována.



Tento přístroj má laserovou diodu třídy 3B, jež vydává neviditelné laserové záření v jednotce skeneru. Jednotka skeneru by se neměla za žádných okolností otevírat.

Laserové záření

Vlnová délka: 770 - 810 nm

Výkon: 5 mW max.

Třída laseru: třída 3B

VAROVÁNÍ

Používání ovladačů, úpravy nebo provádění kroků kromě výslovně uvedených v této příručce může způsobit vystavení se nebezpečnému záření.

Odpojte zařízení

Tento výrobek musí být instalován v blízkosti elektrické zásuvky, která je snadno přístupná. V případě naléhavé události musíte odpojit napájecí kabel ze zásuvky, abyste zcela vypnuli přívod energie.

Interference rádiových vln

Tento výrobek splňuje nařízení EN55022 (CISPR vydání 22)/Třída B.

Směrnice EU 2002/96/EC a EN50419



Pouze pro
Evropskou unii

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel, a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii.)

Směrnice EU 2006/66/EC - Odstranění nebo výměna baterie

Tento výrobek obsahuje baterii, jejíž životnost odpovídá délce životnosti výrobku. Tuto baterii nevyměňuje uživatel. Baterie se odstraňuje v rámci recyklačního procesu na konci životnosti a společnosti provádějící recyklaci musí podniknout příslušná opatření.

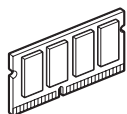
Mezinárodní prohlášení o shodě ENERGY STAR®

Smyslem mezinárodního programu ENERGY STAR® je propagace rozvoje a popularizace kancelářských vybavení, která účelně využívají elektrickou energii. Společnost Brother Industries, Ltd. jako partner ENERGY STAR® prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky ENERGY STAR® pro účelné využití energie.



Příslušenství

Paměť SO-DIMM

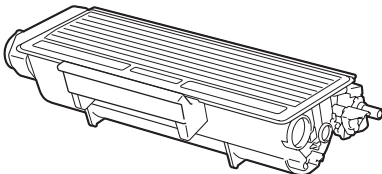
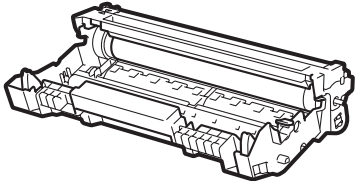


Paměť můžete rozšířit instalací paměťového modulu (144-pin SO-DIMM).

Informace o kompatibilní paměti SO-DIMM naleznete v *Příručce uživatele* nebo na adrese <http://solutions.brother.com/>.

Vyměnitelný spotřební materiál

Jakmile je nutné vyměnit spotřební položky, na LCD displeji se zobrazí chybové hlášení. Další informace o spotřebním materiálu pro vaše zařízení naleznete na adrese <http://www.brother.com/original/>, nebo se můžete obrátit na místního prodejce Brother.

| Tonerová kazeta | Fotoválec |
|--|---|
| TN-3230/TN-3280 | DR-3200 |
|  A line drawing of a toner cartridge, showing its rectangular shape and the toner reservoir. |  A line drawing of a drum unit, showing its complex internal structure and the drum surface. |

Ochranné známky

Logo Brother je registrovaná ochranná známka společnosti Brother Industries, Ltd.

Brother je registrovaná ochranná známka společnosti Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link je registrovaná ochranná známka společnosti Brother International Corporation.

Windows Vista je buď registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.

Microsoft, Windows, Windows Server a Internet Explorer jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.

Apple, Macintosh, Safari a TrueType jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích.

Nuance, logo Nuance, PaperPort a ScanSoft jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Nuance

Communications, Inc. nebo jejích příčleněných organizací v USA a/nebo dalších zemích.

Každá ze společností jejíž název programového vybavení je v této příručce uveden, má licenční smlouvu na programové vybavení specifickou pro její vlastní programy.

Veškeré ostatní ochranné známky jsou vlastnictvím jejich příslušných vlastníků.

Sestavení a publikace

Tato příručka byla sestavena a publikována pod dohledem společnosti Brother Industries Ltd. a zahrnuje nejnovější popisy a specifikace zařízení.

Obsah této příručky a technické údaje tohoto výrobku se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Společnost Brother si vyhrazuje právo měnit technické údaje a materiály uvedené v této příručce bez předchozího upozornění a vylučuje jakoukoli odpovědnost za veškeré škody (včetně následných) způsobené důvěrou v uvedené materiály, a to nejen kvůli typografickým a dalším chybám souvisejícím s touto publikací.

Autorské právo a licence

©2009 Brother Industries, Ltd.